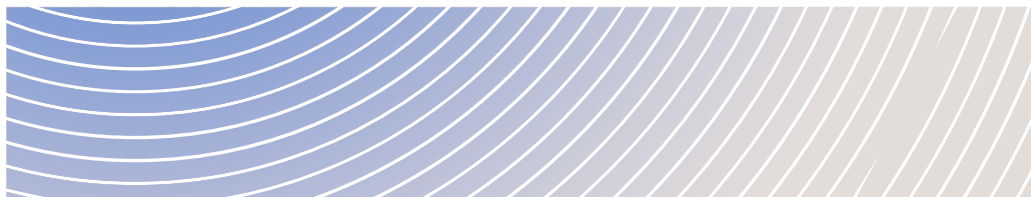


# Considérations techniques et références pour la préparation des études d'impact



PROJET DE DÉPÔT SOUTERRAIN EN COUCHES GÉOLOGIQUES PROFONDES  
DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE IRRADIÉ DU CANADA

3 JUILLET 2026



# Introduction

Pour préparer son étude d'impact, les promoteurs doit suivre les exigences énoncées dans les Lignes directrices individualisées intégrées relatives à l'étude d'impact (Lignes directrices intégrées) publiées par l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (AEIC).

Le présent document fournit des considérations techniques ainsi que des références à des ressources supplémentaires afin de faciliter la préparation de l'étude d'impact relative au projet de dépôt souterrain en couches géologique profondes du combustible nucléaire irradié du Canada. Le promoteur peut également consulter la liste générale des ressources, disponible sur le site Web de l'AEIC: [Considérations techniques et références pour la préparation des études d'impact - Canada.ca](http://www.aeic.gc.ca/fr/considerations-techniques-et-references-pour-la-preparation-des-etudes-d-impact).

Il incombe au promoteur de se tenir informé des mises à jour apportées à ces ressources après la date de publication du présent document.

# Table des matières

| #                         | Référence                                                                  | Sections applicables des lignes directrices intégrées |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>Actes et Rèlements</b> |                                                                            |                                                       |
| 1                         | <a href="#">Loi sur l'évaluation d'impact</a> , 2019                       | Section 1, 1.1, 1.2, 1.4, 9, 10.2, 10.4, 14           |
| 2                         | <a href="#">Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires</a> , 2000   | Section 1                                             |
| 3                         | <a href="#">Loi sur l'énergie Nucléaire</a> , 1985                         | Section 1                                             |
| 4                         | <a href="#">Loi canadienne sur la protection de l'environnement</a> , 1999 | Section 1                                             |
| 5                         | <a href="#">Loi sur l'évaluation environnementale</a> de l'Ontario, 1990   | Section 1.5                                           |
| 6                         | <a href="#">Lois Constitutionnelles de 1867 à 1982</a> , 1982              | Section 2.3, 10.4                                     |
| 7                         | <a href="#">Loi sur les terres publiques</a> de l'Ontario, 1990            | Section 3.2                                           |



|    |                                                                                                                                 |                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 8  | <a href="#">Loi sur les déchets de combustible nucléaire</a> , 2002                                                             | Section 3.3.3, 6.3              |
| 9  | <a href="#">Loi sur les espèces en péril</a> , 2002                                                                             | Section 3.3.4, 8.1, 8.5, 14.1.1 |
| 10 | <a href="#">Règlement de l'Ontario 419/05 (Pollution atmosphérique – Qualité de l'air locale)</a> , 2023<br>(anglais seulement) | Section 7.5.2                   |
| 11 | <a href="#">Loi sur la protection de l'environnement</a> de l'Ontario, 1990                                                     | Section 7.5.2, 11.2             |
| 12 | <a href="#">Loi sur les ressources en eau</a> de l'Ontario, 1990                                                                | Section 7.6.1, 11.2             |
| 13 | <a href="#">Liste des espèces protégées en Ontario</a> ,<br>( <a href="#">Règlement de l'Ontario n° 60/26</a> ), 2026           | Section 8.1, 8.5                |
| 14 | <a href="#">Loi sur la conservation des espèces</a> , 2025                                                                      | Section 8.1, 8.5                |
| 15 | <a href="#">Loi sur les pêches</a> , 1985                                                                                       | Section 8.2                     |
| 16 | <a href="#">Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs</a> , 1994                                          | Section 8.3, 14.1.1             |
| 17 | <a href="#">Règlement sur les oiseaux migrateurs</a> , 2022                                                                     | Section 8.3.1                   |
| 18 | <a href="#">Code de la route</a>                                                                                                | Section 9                       |
| 19 | <a href="#">Règlement sur l'emballage et le transport des substances nucléaires</a> , 2015                                      | Section 12                      |
| 20 | <a href="#">Règlement sur le transport des marchandises dangereuses</a> , 2024                                                  | Section 12                      |



| Directives de l'AEIC |                                                                                                                                                                       |                               |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 21                   | <a href="#">Exigences génériques relatives aux études d'impact</a>                                                                                                    | Section 1.2, 1.3, 3, 4, 9, 11 |
| 22                   | <a href="#">Considérations techniques et références pour la préparation des études d'impact</a>                                                                       | Section 1.3, 4, 11, 13        |
| 23                   | <a href="#">Guide du praticien sur les évaluations d'impact fédérales</a>                                                                                             | Section 1.3                   |
| 24                   | <a href="#">Document d'orientation : Évaluation des répercussions potentielles sur les droits des peuples autochtones, 2021</a>                                       | Section 4, 10.4               |
| 25                   | <a href="#">Document d'orientation : Prise en compte du savoir autochtone en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact</a>                                            | Section 4.1                   |
| 26                   | <a href="#">Foire aux questions sur le savoir autochtone dans les évaluations d'impact fédérales</a>                                                                  | Section 4.1                   |
| 27                   | <a href="#">Document d'orientation : Pratiques visant la protection du savoir autochtone confidentiel en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact</a>                | Section 4.1                   |
| 28                   | <a href="#">Mesures d'atténuation standards</a>                                                                                                                       | Section 6.3                   |
| 29                   | <a href="#">Description de la mobilisation des groupes autochtones</a>                                                                                                | Section 10                    |
| 30                   | <a href="#">Orientations techniques pour l'évaluation du patrimoine naturel et culturel ou d'une construction, d'un emplacement ou d'une chose d'importance, 2015</a> | Section 10.1                  |



|                            |                                                                                                                                                                                                                          |                        |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 31                         | <a href="#">Orientations techniques pour l'évaluation de l'usage courant des terres et des ressources à des fins traditionnelles en vertu de la <i>Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (2012)</i>, 2015</a> | Section 10.2           |
| 32                         | <a href="#">Contexte stratégique : Évaluation des répercussions possibles sur les droits des peuples autochtones</a> , 2021                                                                                              | Section 10.4           |
| 33                         | <a href="#">Principes qui guideront l'évaluation des répercussions sur les droits inhérents et issus de traités des Autochtones</a>                                                                                      | Section 10.4           |
| <b>Outils et pages Web</b> |                                                                                                                                                                                                                          |                        |
| 34                         | <a href="#">Registre canadien d'évaluation d'impact</a> , 2025                                                                                                                                                           | Section 1.4, 4.1       |
| 35                         | <a href="#">Processus d'examen des demandes et d'aliénation des terres</a>                                                                                                                                               | Section 1.5            |
| 36                         | <a href="#">Registre des nids abandonnés</a>                                                                                                                                                                             | Section 8.3.1          |
| 37                         | <a href="#">L'Indice de bien-être des communautés</a>                                                                                                                                                                    | Section 9.2.1, 9.3.2.1 |
| 38                         | <a href="#">Évaluation stratégique des changements climatiques</a> , 2020                                                                                                                                                | Section 13, 14.2.1     |
| 39                         | <a href="#">Registre public des espèces en péril</a>                                                                                                                                                                     | Section 14.2           |
| 40                         | <a href="#">Régions de conservation des oiseaux et stratégies</a> , 2014                                                                                                                                                 | Section 14.2           |
| <b>Autres références</b>   |                                                                                                                                                                                                                          |                        |
| 41                         | <a href="#">Les principes de propriété, de contrôle, d'accès et de possession des Premières Nations</a>                                                                                                                  | Section 1.3            |



|    |                                                                                                                                                                   |                  |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 42 | <a href="#">Entente de collaboration entre l'Ontario et le Canada en ce qui a trait aux évaluations environnementales et aux évaluations d'impact, 2025</a>       | Section 1.5      |
| 43 | <a href="#">Introduction à la Classification écologique des terres (CET) 2017</a>                                                                                 | Section 3.2      |
| 44 | <a href="#">REGDOC-3.2.2, Mobilisation des Autochtones</a>                                                                                                        | Section 4        |
| 45 | <a href="#">Mise en œuvre de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones, 2021</a>                                                    | Section 4.2.2    |
| 46 | <a href="#">Façonnons l'avenir ensemble : Processus de sélection d'un site pour le dépôt géologique en profondeur canadien pour combustible nucléaire irradié</a> | Section 6.3      |
| 47 | <a href="#">Confiance dans la sûreté – Site de Revell – Mise à jour de 2023</a>                                                                                   | Section 6.3      |
| 48 | <a href="#">Mine Environment Neutral Drainage (MEND) report 1.20.1 (anglais seulement)</a>                                                                        | Section 7.2.1    |
| 49 | <a href="#">Recommandations fédérales pour la qualité de l'environnement (RFQE), 2024</a>                                                                         | Section 7.3      |
| 50 | <a href="#">REGDOC-2.9.1, Principes, évaluations environnementales et mesures de protection de l'environnement, version 1.2</a>                                   | Section 7.4, 9.2 |
| 51 | <a href="#">Rejets de radionucléides des installations nucléaires (effets sur les espèces autres que l'être humain), 2026</a>                                     | Section 7.4      |



|    |                                                                                                                                                      |                             |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 52 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : Les effets radiologiques</a> , 2023 | Section 7.4                 |
| 53 | <a href="#">Étude sur l'alimentation, la nutrition et l'environnement chez les Premières Nations</a> , 2025                                          | Section 7.4                 |
| 54 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : Le bruit</a> , 2023                 | Section 7.5, 9              |
| 55 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : Qualité de l'air</a> , 2023         | Section 7.5, 9              |
| 56 | <a href="#">Ligne directrice relative au bruit ambiant – Sources fixes et transports – approbation et planification – Publication NPC-300</a> , 2013 | Section 7.5                 |
| 57 | <a href="#">Des normes canadiennes de qualité de l'air ambiant</a>                                                                                   | Section 7.5.1, 7.5.2        |
| 58 | <a href="#">Critères de qualité de l'air ambiant</a>                                                                                                 | Section 7.5                 |
| 59 | <a href="#">ISO 12913-1:2014 Acoustique — Paysage sonore Partie 1: Définition et cadre conceptuel</a> , 2014                                         | Section 7.5.1               |
| 60 | <a href="#">Manuel d'instructions sur la surveillance de la qualité de l'air en Ontario</a>                                                          | Section 7.5                 |
| 61 | <a href="#">Recommandations fédérales pour la qualité de l'environnement</a> , 2026                                                                  | Section 7.6                 |
| 62 | <a href="#">COSEPAC</a> , 2025                                                                                                                       | Section 8.1.1, 8.5.1, 8.5.2 |
| 63 | <a href="#">Aperçu des méthodes d'évaluation des fonctions écologiques des terres humides</a> , 2008                                                 | Section 8.1.1               |



|    |                                                                                                                                                                                                     |                 |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 64 | <a href="#">Planification de projet : Demander une autorisation au titre de la <i>Loi sur les pêches</i></a>                                                                                        | Section 8.2     |
| 65 | <a href="#">Guide du demandeur en support au <i>Règlement sur les autorisations relatives à la protection du poisson et de son habitat</i>, 2019</a>                                                | Section 8.2     |
| 66 | <a href="#">Politique sur l'application de mesures visant à compenser les effets néfastes sur le poisson et son habitat</a>                                                                         | Section 8.2     |
| 67 | <a href="#">Séquences des effets</a> , 2021                                                                                                                                                         | Section 8.2.2   |
| 68 | <a href="#">Prévention des effets néfastes pour les oiseaux migrants</a> , 2022                                                                                                                     | Section 8.3     |
| 69 | <a href="#">Lignes directrices pour éviter de nuire aux oiseaux migrants</a> , 2020                                                                                                                 | Section 8.3     |
| 70 | <a href="#">Périodes générales de nidification des oiseaux migrants</a> , 2024                                                                                                                      | Section 8.3     |
| 71 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impacts : Évaluation des risques pour la santé humaine</a>                                  | Section 7.2.2   |
| 72 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : La qualité de l'eau potable et de l'eau utilisée à des fins récréatives</a> , 2023 | Section 7       |
| 73 | <a href="#">Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada</a> , 2025                                                                                                                   | Section 9.2.2.1 |
| 74 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : La qualité de l'eau potable et de l'eau utilisée à des fins récréatives</a> , 2023 | Section 9.2     |





|    |                                                                                                                                                        |                                 |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 75 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : Les aliments traditionnels</a> , 2023 | Section 9.2.1, 9.2.2.1, 9.2.2.2 |
| 76 | <a href="#">Conseils pour l'évaluation des effets sur la santé humaine dans le cadre d'une évaluation d'impact : Le bruit</a> , 2023                   | Section 9.2                     |
| 77 | <a href="#">Orientation provisoire: L'évaluation d'impact sur la santé de projets désignés en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact</a> , 2024     | Section 9.2.2                   |
| 78 | <a href="#">Word Health Organization (WHO) Global Air Quality Guidelines</a> , 2021                                                                    | Section 9.2.2.1                 |
| 79 | <a href="#">Sécurité alimentaire</a> , 2025                                                                                                            | Section 9.2.1, 9.2.2.2, 9.3.2.1 |
| 80 | <a href="#">REGDOC-2.4.4, Analyse de la sûreté pour les installations nucléaires de catégorie IB</a>                                                   | Section 13.1                    |
| 81 | <a href="#">Normes de service provisoires pour les services de gestion des urgences adaptés à la culture</a>                                           | Section 11.3                    |
| 82 | <a href="#">General Guidelines for the Preparation of Traffic Impact Studies</a> (anglais seulement)                                                   | Section 12                      |
| 83 | <a href="#">Guidelines for Highway Improvements Associated With Development</a> (anglais seulement)                                                    | Section 12                      |
| 84 | <a href="#">REGDOC-2.11.1, Gestion des déchets, tome III : Dossier de sûreté pour le stockage définitif des déchets radioactifs, version 2</a>         | Section 13                      |
| 85 | <a href="#">CSA N289.2, Ground motion determination for seismic qualification of nuclear power plants</a> , 2021 (anglais seulement)                   | Section 13 "CSA N289 series"    |



|    |                                                                                                                                                         |                              |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 86 | <a href="#"><u>CSA N289.3, <i>Calculs relatifs à la qualification parasismique des centrales nucléaires</i>, 2020</u></a>                               | Section 13 “CSA N289 series” |
| 87 | <a href="#"><u>No. SSG9, <i>Seismic Hazards in Site Evaluation for Nuclear Installations</i>, 2022 (anglais seulement)</u></a>                          | Section 13                   |
| 88 | <a href="#"><u>No. SSG18, <i>Meteorological and Hydrological Hazards in Site Evaluation for Nuclear Installations</i>, 2011 (anglais seulement)</u></a> | Section 13                   |
| 89 | <a href="#"><u>Code national du bâtiment – Canada 2025</u></a>                                                                                          | Section 13                   |
| 90 | <a href="#"><u>CAN/CSA-Z662 standard</u></a>                                                                                                            | Section 13                   |
| 91 | <a href="#"><u>La Convention sur la diversité biologique</u></a>                                                                                        | Section 14.1.1               |
| 92 | <a href="#"><u>Cadre mondial de la biodiversité de Kunming-Montréal</u></a>                                                                             | Section 14.1.1               |
| 93 | <a href="#"><u>Stratégie pour la nature 2030 du Canada, 2023</u></a>                                                                                    | Section 14.1.1               |
| 94 | <a href="#"><u>Convention sur les zones humides d'importance internationale, en particulier en tant qu'habitat de la sauvagine (Ramsar), 1981</u></a>   | Section 14.1.1               |
| 95 | <a href="#"><u>La politique fédérale sur la conservation des terres humides, 1991</u></a>                                                               | Section 14.1.1               |
| 96 | <a href="#"><u>Plan nord-américain de gestion de la sauvagine, 1986</u></a>                                                                             | Section 14.1.1               |
| 97 | <a href="#"><u>Convention pour la protection des oiseaux migrateurs aux États-Unis et au Canada, 1999</u></a>                                           | Section 14.1.1               |
| 98 | <a href="#"><u>Accord Canada-États-Unis sur la qualité de l'air</u></a>                                                                                 | Section 14.1.1               |
| 99 | <a href="#"><u>Traité Canada-États-Unis sur les eaux limitrophes</u></a>                                                                                | Section 14.1.1               |



|     |                                                                                                                                                                                   |                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 100 | <i>Convention on Biological Diversity's <a href="#">Voluntary Guidelines on Biodiversity-Inclusive Impact Assessment</a> (anglais seulement)</i>                                  | Section 14.1.1                                        |
| 101 | <a href="#">Version préliminaire du guide technique relatif à l'évaluation stratégique des changements climatiques : évaluer la résilience aux changements climatiques</a> , 2022 | Section 14.1.2 "the technical guides related to SACC" |
| 102 | <a href="#">Version préliminaire du guide technique relatif à l'évaluation stratégique des changements climatiques</a> , 2021                                                     | Section 14.1.2                                        |